

(N° 43.)

## BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 21 DECEMBER 1937.

**Verslag uit naam van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de rust- en overlevingspensioenen.**

(*Zie de n° 9, 14 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 17 November 1937*)

Aanwezig : de heeren VAN OVERBERGH, voorzitter; BOLOGNE, BREUGELMANS, DOUTREPONT, GODDING, HARMEGNIES, LOGEN, MOYERSOEN, OHN, RHODIUS, RONVAUX en DE CLERCQ (Jos.), verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het geldt hier enkel een regeling zooals duidelijk blijkt uit de Memorie van Toelichting en uit het verslag van den geachten heer Hoen tot de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Het wetsontwerp geeft aanleiding tot een uitgave van 9 miljoen ten laste van het dienstjaar 1937. Zonder bezwaar kan de begroting deze uitgave nog dragen.

Eensgezind stelt uw Commissie U voor dit wetsontwerp aan te nemen dat in de Kamer op 17 November jl. eenparig door de 125 aanwezige leden werd goedgekeurd.

*De Voorzitter,  
C. VAN OVERBERGH.*

*De Verslaggever,  
J. DE CLERCQ.*

## SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 21 DÉCEMBRE 1937.

**Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le Projet de Loi relatif aux pensions de retraite et de survie.**

(*Voir les n° 9, 14 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 17 novembre 1937.*)

MESDAMES, MESSIEURS,

Comme l'indiquent très clairement l'Exposé des motifs et le rapport de l'honorable M. Hoen, à la Chambre des Représentants, il s'agit dans l'espèce d'une régularisation.

Le projet de loi entraînera une dépense de 9 millions à charge de l'exercice 1937. Le Budget peut encore sans inconvénient supporter cette dépense.

Votre Commission vous propose, à l'unanimité, d'adopter le projet de loi voté par la Chambre en séance du 17 novembre dernier à l'unanimité des 125 votants.

*Le Président,  
C. VAN OVERBERGH.*

*Le Rapporteur,  
J. DE CLERCQ.*